



Sport

GIALLOROSSO

... e dintorni

www.usborgo.net

www.sportgiallorosso.it



RARI NANTES



PERIODICO MENSILE DI INFORMAZIONE GRATUITA - ANNO XIX

NOVEMBRE 2010

Mentre la prima squadra continua a guidare la classifica della promozione, i giovani giallorossi si fanno valere

Il calcio? E' un gioco da ragazzi

Cresce il settore giovanile dell'US borgo che presenta, ai vertici delle categorie baby due squadre di grande spessore



Gli Allievi di Massimo Giancesini (in piedi nella foto) e Roberto Vinante (in panchina), primi in classifica con distacchi siderali sulle inseguitrici, e la Juniores di Aldo Lorenzin e Massimo Armelao, con tutte le carte in regola per vincere il proprio girone rappresentano le punte di diamante del settore giovanile dell'US Borgo. Un centinaio di ragazzi, affidati alla supervisione di Mario Feller crescono regolarmente nelle varie squadre, passando per la trafila dei tornei minori nei quali, giustamente, non conta tanto vincere quanto piuttosto fare esperienza e mettere in mostra i possibili nuovi giallorossi da prima squadra. Poi arrivano alle soglie del Prima squadra, proponendo ai vertici dell'espressione agonistica dell'US Borgo i migliori elementi. Gli sforzi della società del presidente Giordano Capra sono evidenti; altrettanto i risultati, con tanti giovani di casa nostra protagonisti sotto la guida di Max Ceraso in Promozione e, come detto, almeno un paio di squadre ai vertici del movimento giovanile provinciale. Sen sono rose fioriranno; e il giardino giallorosso è già in piena fioritura. (L.G.)

LE INTERVISTE DEL GIALLOROSSO

IDROTECH®

SPONSOR UFFICIALE STAGIONE 2010/2011

BORGIO vs LAVIS

**DOMENICA
21 NOVEMBRE 2010
ore 14.30
CENTRO SPORTIVO
DI BORGIO VALSUGANA
Via Gozzer**

**CAMPIONATO PROVINCIALE
DI PROMOZIONE**

> Marco Oberosler, pag. 3



BALDI

**IMPORTAZIONE BIRRA
DISTRIBUZIONE BEVANDE**

BORGIO VALSUGANA
VIA PER OLLE, 21
TEL. 0461 753269
FAX 0461 752836

[u.s. BORGO PROMOZIONE]



di Albino Perozzo

Borgo Valsugana - Viale Vicenza
tel. 0461 753013 - fax 0461 752808



Banca
di Trento e Bolzano
Bank
für Trient und Bozen

Borgo Valsugana - Piazza Dante 7
tel. 0461 754431

LIRA PAOLO
LAVORI EDILI & C. SNC



Via C. Battisti, 21
CASTELNUOVO (TN)

Tel. e Fax 0461 752431 • Cell. 339 1120357 • 339 6750440



CASTELNUOVO (TN)
Loc. Prai da Brenta, 23 - dir. Bassano/TN
tel. 0461 751286



Borgo Valsugana
Viale Vicenza, 10
tel. 0461 753192

I giallorossi, schiacciasassi in casa, pagano lontano dalle mura amiche

Borgo da fattore casa

Nelle ultime quattro partite il Borgo ha raccolto sei punti, grazie alle due vittorie casalinghe con Bassa Anaunia e Benacense, battute rispettivamente per 4-1 e 2-0. Nelle due difficili trasferte che i giallorossi hanno affrontato, contro la neo-retrocessa Vallagarina ed al "Pineta" di Pinzolo, i ragazzi di Ceraso hanno invece ceduto l'intera posta, pur sempre di misura: 1-0 e 2-1. Il maggior tasso tecnico espresso rispetto a nonesi e gardesani ha determinato le due vittorie casalinghe, confermando come il Borgo sia un team da piani alti della classifica che riesce, soprattutto in casa, ad imporsi con una certa continuità. Addi, Dietre, Dandrea ed Oberosler hanno regolato la Bassa Anaunia; ancora Addi e Groff hanno firmato il 2-0 sulla Benacense. Dalle due trasferte da zero punti i giallorossi hanno riportato a casa sicuramente molti argomenti dei quali rammaricarsi. A Villa Lagarina c'è stata una forte contestazione al direttore di gara, con allontanamento dell'allenatore Massimiliano Ceraso e del suo vice Divina. La partita, decisa da un rigore contestatissimo al novantesimo, è stata molto equilibrata: il Vallagarina si è dimostrato formazione molto forte, ma il Borgo ha concesso davvero

pochissimo ed è andato più vicino al vantaggio degli avversari; alla fine però il team che lo scorso anno militava in Eccellenza è stato salvato dal palo ed ha poi beneficiato del decisivo penalty in "zona Cesarini". Nell'ultima giornata il viaggio a Pinzolo evocava il caldo dopopartita dello scorso anno alla prima di campionato, con il mister rendenese Walter Salvatori sconfitto 3-1 e protagonista di una sceneggiata, condita da parole grosse, fuori dagli spogliatoi. Questa volta il Pinzolo Campiglio, reduce da una serie molto positiva dopo una partenza sconcertante, prevale per due reti ad una. Mister Ceraso a fine partita ha espresso il suo rammarico per l'evitabilità dei due gol subiti nella prima frazione. Quel vantaggio ha permesso infatti una gestione attenta del cronometro da parte del team di casa, bravissimo a spezzettare il gioco ed a rallentarlo. Il Borgo esce quindi da questo poker di partite con qualche rimpianto, ma con il primo posto in classifica conservato in compagnia del Vallagarina. Per analizzare meglio questo ultimo periodo, e più in generale la stagione giallorosa, abbiamo chiesto l'opinione di Marco Oberosler, capitano giallorosso.



PAG.
02

LA RUSTICA
pizzeria
spaghetteria

Borgo Valsugana - Via Naurizio 19
tel. 0461 752648



Cassa Rurale

Olle-Samone-Scurelle
Banca di Credito Cooperativo



Marco, in due anni hanno smesso Mauro Tondin e Roberto Divina. Ora l'infortunio di Stefano Divina ti consegna la fascia. Una bella soddisfazione, non credi?

Credo che essere il capitano del Borgo sia da sempre un motivo di soddisfazione. E' una società che ha sempre militato in Promozione o in Eccellenza, quindi ai vertici del calcio dilettantistico regionale. Tra le sue fila sono passati giocatori importanti e quindi per me poter indossare la fascia che ho visto al braccio di persone di un certo spessore, sia in campo che fuori, è davvero motivo di orgoglio.

Sei a Borgo da sempre, con l'eccezione di un anno a Villa Lagarina con Marco Melone. Hai vissuto, da giovane, i fasti della generazione di Luca Divina. Poi una ripartenza con una squadra molto giovane, che ha lottato per salvarsi per qualche anno. Questa squadra ora è cresciuta. Secondo te può ancora migliorare?

Ricordo molto bene quando ormai 10 anni fa esordii con la Prima squadra. La mia prima panchina fu a Romarzollo contro la Baone, prima giornata del girone di ritorno: l'anno che vide il Borgo ritornare in Eccellenza.

Da quel momento ebbi la fortuna di potermi allenare con giocatori di un certo livello nel panorama regionale ed ebbi modo di imparare molto, non senza qualche sacrificio e senza qualche gran "scarpata"! In questi ultimi anni alcuni dictat della FIGC, sui quali non mi trovo troppo d'accordo (regola dei giovani) e la politica societaria che giustamente si è adeguata, hanno ringiovanito molto la squadra. Era preventivabile il fatto di pagare qualche dazio, non è facile per le giovani leve abituarsi a ritmi di gioco e "malizie" varie che sono proprie di giocatori più esperti. Abbiamo dovuto digerire molte critiche e qualche momento di sconforto, ma negli ultimi anni qualcosa è cambiato: tutti insieme ci siamo aiutati e siamo cresciuti molto, migliorando poco a poco i nostri risultati. Riassumendo possiamo dire che siamo sulla buona strada e la risposta alla tua domanda è... sì, questa è una squadra che può e deve migliorare ancora!

Il feeling giocatori/allenatore è stato un punto a favore del Borgo.

Ci dici il miglior pregio ed il peggior difetto di Massimiliano Ceraso?

Il feeling con l'allenatore ed il suo staff è sicuramente un ingrediente che ci ha permesso di crescere, ma in generale tutti i rapporti all'interno della squadra e della società sono importanti per fare bene. C'è un ottimo rapporto tra tutti noi (squadra e società) e questo non può che creare le basi di buone prestazioni. Pregi e difetti li abbiamo tutti,



non è facile, per esperienza, trovarne uno in particolare, lascio volentieri queste considerazioni ai nostri opinionisti che ci seguono con devozione.

Sei soddisfatto della tua stagione fino ad ora?

Sono soprattutto contento per il fatto di aver parzialmente risolto alcuni problemi fisici che mi porto dietro dal 2006. So di poter contare su una squadra matura e desiderosa di vincere. Questa è la più grande soddisfazione che si possa avere!
In passato i giovani della squadra, dagli '89 in giù, tanto per capirsi, hanno mostrato in qualche caso di non avere ancora la "mentalità" giusta per sfondare.

Come la vedi? E poi, sono migliorate un po' le cose da questo punto di vista?

Sicuramente sì! Non è facile, come ho già spiegato, giocare a ritmi diversi. Io stesso ricordo di aver fatto molta fatica prima di riuscire a giocare stabilmente in Prima squadra. Abbiamo molti giovani di belle speranze a Borgo. serve solo ricordarsi che ogni domenica indossiamo la maglia dell'US.BORGO. Ma ho un'estrema fiducia nei ragazzi con i quali ho la fortuna di giocare.

Nel gruppo girano sfottò reciproci sulle vicende di serie A. Tu sei juventino.

Non è che dopo gli anni di sofferenza con gli interisti ora dovrete sopportare le glorie rossonere? Oscar Nervo e Vinante staranno già gongolando...

Da buon interista ci metti del pepe... come avete sempre fatto negli ultimi anni.

Da juventino tifo per i milanisti visto che voi avete già "vinto" troppo, quindi sostengo Oscar, "Vino" eccetera. Sempre meo dei nerazzurri! (M.Z.)

[U.S. BORGO PROMOZIONE]



anesi flavio

Via dei Pascoli, 9 - Pergine Valsugana
 tel. 0461 531409 - fax 0461 504668
 e-mail: flavio.anesi@tin.it



NEROBUTTO

www.nerobutto.it www.calcherasangiorgio.it

imbiancatura - verniciature
 restauro - decorazioni

Zona Industriale - Grigno - TN
 tel./fax 0461 765466



Uffici: Borgo Valsugana (Trento)
 Viale Città di Prato, 15
 tel./fax 0461 754598

BEAUTY PLANET



estetica e
 centro benessere

Viale Venezia, 20/B
 Castelnuovo (TN)
 tel./fax 0461 753590



Borgo Valsugana - TN
 Via Puisse, 23 - Zona Artigianale
 tel. 0461 753462 - fax 0461 754714
 www.elettro-dpd.com



**IMPRESA DI
 COSTRUZIONI IDRAULICHE**
 Via Cesare Abba, 8
 38122 Trento (TN)
 Tel. (0461) 930229
 Fax (0461) 397070
 Email: info@idrotech.it
 Web: www.idrotech.it



Via V. Molinari, 6 - Fraz. Olle
 Borgo Valsugana (TN)
 Tel. 0461 753825 - fax 0461 756433
 cell. 339 5340240
 e-mail: moserermanno@alice.it

[U.S. BORGO JUNIORES]



Zona Artigianale - Telve
tel. 0461 766044-766431 - fax 0461 767010
www.burlon.it - e-mail: info@burlon.it

GAIARDO

Centro Carta
CARTOLERIA
SCUOLA - UFFICIO
CENTRO COPIE

Via Ortigara, 8 - Borgo Valsugana
tel. e fax 0461 754640



Borgo Valsugana (TN)
Fraz. Olle - Via Molinari 2/4
Laboratorio: Ospedaletto (TN)
Via Barricata 14/c
tel./fax 0461 770024



CORSO AUSUGUM 1 - BORGO VALSUGANA
TEL./FAX 0461 752359 - otticadenicolo@virgilio.it



PULIZIE CIVILI E INDUSTRIALI
POZZI NERI - RACCOLTA RIFIUTI
SPECIALI - TOSSICI E NOCIVI

Loc. Lagarine, 11 - Scurelle (Tn)
tel. 0461 763838 - fax 0461 763808

Superata in scioltezza la sconfitta col Fassa;
il primo posto in classifica è in salvo

Juniores: gli altri tutti alle spalle

La settima giornata del campionato Juniores, Girone B, vede la nostra squadra impegnata a Gardolo contro la Dolasiana. Già dalle prime battute si capisce che per il Borgo si tratta solo di una formalità. Dopo alcune occasioni fallite dai nostri è Andrea Coretti a trovare lo spiraglio giusto dal limite dell'area. Passano pochi minuti e Coretti si ripete con una deviazione a pochi passi dal portiere. Nel secondo tempo gli Juniores non si risparmiano e vanno in rete ancora con Graciano Alidemiraj e altre due volte con il solito Coretti che fa poker e fissa il risultato sul 5-0.

Ben più impegnativo si preannuncia il derby con il Telve, sul terreno amico. Il primo tempo è scialbo e nessuna delle due squadre riesce a pungere. Nella seconda parte la musica però cambia con il Borgo che prende in mano la partita e schiaccia gli avversari nella loro metà campo. Al Telve rimane solo qualche contropiede ben gestito da una difesa giallorossa attenta. Bisogna aspettare però l'ultimo minuto di recupero per cogliere l'ennesima vittoria con un bel tiro di Coretti dopo una mischia in area (1-0).

Con sette vittorie in sette partite e il primo posto in classifica ci presentiamo sul sintetico di Vigo di Fassa per affrontare l'agguerrito Fassa. L'inizio della partita è equilibrato ma la concessione di un rigore dubbio crea nervosismo nei nostri

giocatori che per una ventina di minuti subiscono l'iniziativa dei fassani ed altre due reti. Nella ripresa i giallorossi ricominciano finalmente a giocare ma una sfortunata punizione regala il quarto gol al Fassa. Numerose occasioni non vengono poi sfruttate dai nostri e Alessandro Divina colpisce anche un palo. Subiamo così la prima sconfitta, peraltro meritata anche se severa nel punteggio: 4-0. Il Borgo cerca il riscatto in un altro derby, con l'Ortigaralefre. Ancora una volta il primo tempo è da dimenticare con due squadre che non riescono a prendere in mano la partita. Il secondo tempo, invece ci vede prevalere con buone azioni e gioco veloce che mettono in seria difficoltà gli avversari. Il gol arriva a metà della ripresa con un bel numero di Adil El Jaad che si incunea nella difesa avversaria e batte il portiere in uscita. Sembra fatta, anche perché l'Ortigaralefre non riesce a penetrare nella nostra difesa ma da un calcio d'angolo arriva il gol un po' fortunoso del pareggio. Ci vuole tutto l'orgoglio dei nostri Juniores per tornare in vantaggio nel giro di pochi minuti con Gabriele Bernardi che raccoglie una bella punizione battuta da Divina. La squadra di Aldo Lorenzin e Massimo Armelao rimane così in testa alla classifica del girone con 24 punti (8 vittorie e 1 sconfitta), seguita a breve distanza da Civezzano e Fassa.

(S.B.)

PAG.
04

L'ACCONCIATURA

DIVINA

di Divina Mariano

Via Feltre, 7
Fraz. Olle
Borgo Valsugana
tel. 0461 754767



Gourmet Italia S.p.A

Borgo Valsugana (TN) - Tel. 0461 758500 - Fax 0461 758510

Il Massimo per gli Allievi

Ciao Massimo. Ti presenti ai nostri lettori?

Dopo circa venti anni di calcio giocato, prevalentemente sui campi della Prima categoria, ho deciso di passare alla panchina allenando per tre anni il Telve, per una stagione la squadra Juniores del Borgo e per altre due il Valsugana di Scurelle. Ora curo gli Allievi giallorossi, ma gioco ancora per hobby negli Amici del Calcio Borgo. Quest'anno per me è un'esperienza nuova; in futuro si vedrà. Mi piace vivere il presente.

La stagione scorsa hai chiuso un ciclo guidando una squadra di Prima categoria come il Valsugana che ha fatto molto bene in campionato. Quali differenze sostanziali trovi nel lavoro con una squadra di adulti piuttosto che con una del settore giovanile?

Il rapporto con uomini che lavorano è per forza diverso da quello con gli studenti: l'età conta. Nei grandi, giocatori e allenatore si mettono spesso sullo stesso piano, festeggiando o soffrendo assieme nel dopopartita. Sensazioni difficili da provare nelle giovanili. Con i ragazzi, d'altro canto, puoi trasmettere esperienze e questo aiuta a far crescere sia loro che l'allenatore. Le altre questioni che fanno la differenza sono gli allenamenti nel tardo pomeriggio, alle sei, le partite in giorni e orari diversi, e il rapporto con il risultato, che in prima squadra è fondamentale. Lì la preparazione della partita è poi basata molto sulla conoscenza degli avversari; anche questa è una grossa differenza.



Per la parte atletica ti appoggi ad un preparatore? Quanto tempo dedichi a questo aspetto?

Per problemi di lavoro arrivo al campo ad allenamento già avviato: anche per questo la società mi ha affiancato Roberto Vinante, il meglio che potessi avere. In questo modo il gruppo può concentrarsi sulla parte atletica nella prima parte della seduta e poi si cura tutto il resto assieme. Mi spiace solo di non poter vedere Roberto all'opera ed imparare da lui i segreti di una parte importantissima del calcio.

Chi è l'allenatore che più ti piace tra quelli in attività e quelli che metti al top in assoluto?

Sono tanti gli allenatori bravi, ma se devo fare due nomi dico il vecchio Trap e Ancelotti.

In televisione sentiamo parlare di numeri riferiti ai moduli di gioco: 4-4-2, 4-3-3 e via dicendo. Tu quale pensi sia il modulo migliore per organizzare una squadra?

Personalmente credo che il 4-4-2 sia il modulo più semplice da insegnare ad una squadra; credo anche però che un gruppo debba saper interpretare più moduli per poter cambiare marcia nel corso di una stessa partita.

Obiettivo della stagione con i tuoi Allievi giallorossi?

La crescita dei ragazzi è sempre l'obiettivo principale; ricordiamoci che l'anno prossimo per la Prima squadra servono, nella categoria dei baby, giocatori classe '93 e '94. Quindi ai '94 del nostro gruppo manca poco per provare l'emozione di giocare con i più grandi. Dal punto di vista dei risultati diciamo che siamo partiti bene; cercheremo di stare il più in alto possibile nelle prossime partite, poi vedremo.

[U.S. BORGO ALLIEVI]

BOTTEGA del COLORE
GIANNI DIVINA & C. s.n.c.



Corso Ausugum, 43 - Tel. (0461) 753057
Via XX Settembre, 21 - Tel. (0461) 753726
38051 BORGO VALSUGANA (Trento)

GRUPPO NISMA ARREDO



C.T.S. s.r.l.

**LINEE ELETTRICHE
CABINE DI TRASFORMAZIONE
IMPIANTI DI ILLUMINAZIONE
LAVORI EDILI STRADALI
ACQUEDOTTI E FOGNATURE**

Borgo Valsugana (Tn) - Via per Telve, 4
tel. 0461 752028 - fax 0461 759007
e-mail: info@cts-tn.com

Hotel Cristo d'Oro

Albergo - Ristorante
Pizzeria
Pasticceria artigianale



SAMONE - VIA MONTE CIMA 10 - TEL. 0461 762243

ABACOND

Abacond S.a.s. di geom. Sergio Capra e C.
Via per Roncegno 21/b - 38051 Borgo Valsugana (TN)
Tel 0461 - 752846
Fax 0461 - 740009
Email info@abacond.com

Amministrazione Condomini
Redazione tabelle millesimali
Redazione regolamenti condominiali

Cooperativa Lagorai



realizzazione, manutenzione e arredo giardini e parchi movimento terra, lavori edili, trasporto conto terzi pulizie civili e industriali, bonifiche e miglioramenti fondiari

Via Puisse, 35- Borgo Valsugana (Tn) tel. 0461 752885 - e-mail: lagoraib@pop.ftcoop.it

caffè MILANO
BORGO VALSUGANA
Piazza Romani, 7 Tel. 0461 752175
Serate live music e music D.J. Chiuso la domenica



[u.s. BORGO ESORDIENTI]

Lottano tra le prime i ragazzi di "Gian" Marchi; fanno esperienza quelli di Mauro Tondin

Le due facce degli Esordienti

Nella squadra A in luce i bomber Dalledonne, Montibeller e Sordo

Anche quest'anno il Borgo si è presentato ai nastri di partenza del campionato provinciale Esordienti con due formazioni, incluse nel raggruppamento C, in compagnia di Levico, Oltrefersina, Roncegno, Primiero, Fersina, Telve e delle due compagini dell'Ortigaraledge.

A capitanare gli **Esordienti A** Giancarlo Marchi, vecchia gloria dell'US Borgo, che da più di quindici anni porta la sua esperienza e la sua passione al servizio di tutti i ragazzi che indossano la casacca giallorossa. Con lui Mario Marchi, un altro ex del Borgo alla prima esperienza da collaboratore, e Riccardo Saccaro, al suo secondo anno in panchina. Allenatore dei portieri è Franco Tomio, anch'egli da anni presenza fissa sui campi borghesani. Ai loro ordini un gruppo di 17 ragazzi: 16 del 1998 e uno del 1999, con il promettente gruppo storico dell'anno scorso rinforzato da qualche nuovo innesto. Per loro un ottimo inizio campionato: hanno infatti collezionato un filotto di 5 vittorie consecutive nelle prime giornate contro Levico, Roncegno, Fersina, Primiero e nel derby con gli amici Esordienti B. Nella 6ª giornata fanno visita all'Oltrefersina in quel di

Madrano. Al vantaggio iniziale dei padroni di casa, risponde Montibeller. La partita è molto fisica ed i ragazzi faticano più del solito nell'imporre il loro gioco, subendo il 2 a 1 su rigore, concesso all'ultimo minuto. Nelle due giornate successive gli Esordienti A giallorossi sono chiamati al riscatto contro le due formazioni dell'Ortigaraledge. Nella partita contro gli "A" arriva un buon 5 a 0 (in rete Stefano Marchi, Christopher Sordo, Raffaele Dalledonne, tre volte); non cambia la musica contro l'Ortigaraledge B, che deve arrendersi 7 a 0 (Emilio Pecoraro, Raffaele Dalledonne, Stefano Marchi, Antonio Segnana, Elia Cristoforetti e due 2 autogol per i nostri), con un'ottima prestazione da parte della difesa (solo 6 i gol subiti da Emanuele Tomio nel girone autunnale). Nell'ultima giornata va in scena il derby sul sintetico di Telve. Dopo un inizio stentato, la formazione borghesana sblocca il risultato con il gol di Antonio Segnana. Nel secondo e terzo tempo i ragazzi degli "A" rompono gli indugi con le doppiette di Christopher Sordo e Nicola Brusamolín. Sul finire del terzo tempo il gol del Telve fissa il punteggio sul 5 a 1. Il primo posto finale in questa fase permette alla



La formazione degli Esordienti A. A completare la rosa Salomone Manfredi, assente nella foto.



Borgo Valsugana - Piazza Martiri, 11
tel. e fax 0461 754042

IMPIANTI IDRO TERMO SANITARI E GAS - RIPARAZIONI



Fraz. Olle - Borgo Valsugana (TN)
Via dei Novai, 19
Tel. 0461 752326 - Cell. 349 7463086



BASSA VALSUGANA scarl
Società cooperativa a responsabilità limitata



DELLAGIACOMA

VENDITA ALL'INGROSSO E AL MINUTO

Via Padri Morizzo, 18 - Borgo Valsugana
tel. 0461 752037

Coperture Valsugana

Progettazione ed esecuzione
di strutture in legno
Case prefabbricate

CO.VAL snc di Galvan Giovanni e Debacco Fabrizio

Via Fratelli, 60 - Borgo Valsugana (TN)
tel. e fax 0461 757338 - cell. 347 3404051
E-mail: co.val@virgilio.it



COMIN

Selezione e stagionatura
FORMAGGI
Salumi - Specialità tipiche

Nezgozio Specializzato

Telve Valsugana - Via Nale, 15
tel. 0461 777006



Castello Tesino (TN) - cell. 329 2190062 - www.greenparktesino.com

Gestione
spazi verdi pubblici,
sportivi, privati



La formazione degli Esordienti B

formazione del "Gian" di misurarsi, alla ripresa del campionato, con le compagini più forti che si sono classificate ai primi posti in ognuno dei gironi trentini.

Per quanto riguarda la compagine degli **Esordienti B**, 15 ragazzi del 1999 e 2 del 2000, questa affronta per il primo anno il gioco a 11 e l'impatto con questa realtà non è stato dei più facili.

Il gruppo è seguito da Mauro Tondin, per anni capitano e per 16 anni bandiera del Borgo, che sta affrontando questa nuova avventura con passione, mettendo a disposizione dei ragazzi la sua esperienza. Ad assisterlo i collaboratori Mario Murara e Samuele Bellumat.

Dopo le prime cinque giornate, si vedono già i primi miglioramenti e questo dà fiducia a tutto il gruppo, che ha incontrato Telve, Borgo A, le due squadre dell'Ortigaralefre ed il Levico, dimostrando una crescita importante nelle prestazioni, nonostante le sconfitte. Alla 6ª giornata arriva poi la prima vittoria dei ragazzi di Tondin che si impongono con un netto 4 a 2 in trasferta a Roncegno (gol di Tommaso Cappello, Simone Dallaserra, Jures Ahmetay, Endy Dobrozi), regalando la prima gioia stagionale al mister. I ragazzi ci prendono gusto e la settimana successiva portano a casa un punto importante nella partita casalinga contro l'ostica formazione della Fersina. In un campo appesantito dalla pioggia il risultato finale è di 2 a 2 con le reti del Borgo siglate da Endy Dobrozi e Daniel Armelao.

Nell'8ª giornata arriva la sconfitta 10 a 1 in trasferta, contro il Primiero (gol della bandiera di Michele Bastiani), mentre l'ultima partita viene disputata sul campo di casa contro l'Oltrefersina. Il Borgo chiude il

primo tempo con il risultato di 1 a 1 (gol di Jacopo Divina). Dopo i restanti 2 tempi il risultato si attesta sul 6 a 2 per gli ospiti (in rete Endy Dobrozy). Da sottolineare la determinazione degli Esordienti B che, nonostante un divario fisico spesso evidente, hanno reso in più di un'occasione la vita difficile ad avversari meglio attrezzati da questo punto di vista. (R.S.)

I marcatori ESORDIENTI A

- 11 DALLEDONNE Raffaele
- 10 MONTIBELLER Nicola
- 9 SORDO Christopher
- 8 MARCHI Stefano
- 7 SEGNANA Antonio
- BALDI Davide
- 4 CRISTOFOLETTI Elia
- 3 DELL'AGNOLO Michele
- 2 BRUSAMOLIN Nicola
- DALLEDONNE Emanuele
- PECORARO Emilio
- 1 PINTON Gabriele

I marcatori ESORDIENTI B

- 3 DOBROZI Endy
- 2 AHMETAY Jures
- BASTIANI Michele
- 1 GUERZONI Christian
- RIZZON Stefano
- YASIN Entazaromahdi
- CAPPELLO Tommaso
- DALLASERRA Simone
- ARMELO Daniel

[U.S. BORGO ESORDIENTI]

studio tecnico
B. due
geom. Riccardo Buffa e Franco Battisti

Borgo Valsugana
Via F. Bordignon 2
tel. 0461 753633 - fax 0461 756616
e-mail: ufficio@studiotecnicobdue.191.it

Banca FIDEURAM
Giorgio Caumo
Private Banker
Soluzioni per il risparmio e la previdenza

Via Ortigara 4 - Borgo Valsugana
tel. 0461 757280 - cell. 335 7295100
e-mail: gcaumo@bancafideuram.it

INTESA SNNBIOLO Iscritto all'Albo dei Promotori Finanziari

RISTORANTE
Centrale
PIZZERIA

Piazza Martiri della Resistenza, 3
Borgo Valsugana - tel. 0461 752205

STUDIO TECNICO
Oscar Progetti
di OSCAR NERVO
cell. 340 3667617

PIEVE TESINO - Via Brigata Venezia 7
oscar.nervo@email.it

SAIT
dal 1899

NORDEST PROGETTI

STUDIO ASSOCIATO DI INGEGNERIA
Via Hippoliti 11
Borgo Valsugana (TN)
tel. 0461 757134 - fax 0461 756987
e-mail: info@nordestprogetti.it

titti
Pizza al taglio

BORGIO VALSUGANA
Piazza Degasperi, 16
tel. 0461 754 174

[u.s. **BORGO GIOVANISSIMI**]

Continua a due velocità l'esperienza di campionato per le squadre giallorosse al via

Giovanissimi, testa o croce?

Sempre brillante la squadra "B" di Paolo Cappello; addio alla panchina di Radice invece nel team "A"



AGENZIA IMMOBILIARE BATTISTI

BORGO VALSUGANA - Corso Ausugum, 2
tel. 0461 753777 - fax 0461 753769

LEVICO TERME - VIA Dante, 24
Tel. 0461 701858

FARMACIA VALLE

Dr. Luigino Bailo

Piazzale Dante Alighieri, 3
Borgo Valsugana TN
tel. 0461 753177



zanetti

MOBILI - ELETTRODOMESTICI
TECNOLOGIA
COMPLEMENTI D'ARREDO

TELVE - Zona Art. e Comm.le
tel. 0461 766 197 - fax 0461 777 221
info@zanetti.tn.it

Autocentro
3000^{snc}



OFFICINA ELETTRAUTO
VENDITA AUTO NUOVE ED USATE

Via Puisse, 27/A - Zona Art.
38051 BORGO VALSUGANA (TN)
Tel. 0461 754113 - Fax 0461 754502



BAR CUSSO

BORGO VALSUGANA
Piazza Dante, 17
tel. 0461 753029

La sconfitta per 2 a 0 della quale si era parlato nell'ultimo numero di Sport Giallorosso è coincisa con le dimissioni dell'allenatore Alessio Radice e con il subentro di Mario Feller, che può ancora contare sulla collaborazione di Carlo Boneccher.

La prima partita con il nuovo allenatore vede il Borgo opposto al fortissimo Villazzano. I giallorossi vengono sconfitti per 5 a 1, con la rete della bandiera segnata da Lorenzo Pradel, che ribadisce in rete una punizione di Gabriel Sordo non trattenuta dal portiere.

La domenica successiva non si è giocato, poiché in Val di Fiemme la neve ha reso impraticabile il campo di Ziano e così i nostri hanno giocato l'ultima partita del girone di qualificazione il 7 novembre. La partita è finita con una sconfitta per 2 a 1, dopo che il primo tempo si era chiuso con il vantaggio di 1 a 0 per il Borgo, siglato dal solito Gabriel Sordo, ben servito in area da Karem Driouchy.

Il girone di qualificazione si chiude quindi con il Borgo all'ultimo posto, con zero vittorie, un pareggio e nove sconfitte. Ma è adesso che si deve iniziare a fare sul serio, nel Girone F dei provinciali, dove si riuniscono tutte le squadre non classificate per il campionato regionale: oltre ai nostri anche Alense, Baone, Calciochiese, Fiemme, Lavis, Mori Santo Stefano, Povo Scania, Riva del Garda, Rotaliana e Trento. L'obbiettivo è, come per la stagione scorsa, arrivare nei primi sei per mantenere il diritto a partecipare ai regionali anche l'anno prossimo.

Il 14 novembre si è giocata la prima partita, contro il Lavis, e i nostri hanno conquistato un pareggio anche se la vittoria non sarebbe stata imméritata.

I giallorossi hanno chiuso il primo tempo in vantaggio per 2 a 1 con le reti di Lorenzo Pradel e Gabriel Sordo. Nel secondo tempo i nostri Giovanissimi non hanno concretizzato le occasioni e hanno subito nel finale, purtroppo, il goal del pareggio. Cominciare con una vittoria sarebbe stato ottimo, ma un pareggio è sempre meglio di una sconfitta. Ora ragazzi, dateci dentro e non mollate... in bocca al lupo! (C.B.)

Ancora una giornata e calerà il sipario sulla prima fase del Campionato Giovanissimi provinciali, girone G. Ultima giornata che, per la formazione allenata da Paolo Cappello e Luigi Tomaselli, prevede l'insidiosa

e difficile trasferta di Matarello, ospiti della corazzata Trento che viaggia nei quartieri alti della classifica. Il Borgo, nelle quattro gare disputate nelle ultime settimane ha ottenuto una vittoria, due pareggi e una sconfitta, uscendo da un filotto di partite molto dure ed impegnative che si chiude, come accennato, sabato contro il Trento. Gare che hanno visto la compagine giallorossa affrontare società che da sempre sono considerate l'élite nel settore giovanile provinciale: Rotaliana, Villazzano e Mezzocorona. Ma andiamo con ordine. Alla 5ª giornata il Borgo, impegnato tra le mura amiche, supera la Rotaliana con un sonoro 4 a 0, grazie alle doppiette mese a segno da Yassin El Aouni e Gabriele Deville. Un incontro che ha visto la formazione rotaliana imbrigliare i nostri che, dopo una prima fase d'assestamento, hanno iniziato a macinare gioco e dettare legge sfiorando in più di un'occasione il vantaggio; risultato che si sbloccava però solo nel secondo tempo, quando la compagine giallorossa ha concretizzato il gioco espresso.

La settimana successiva, i borghigiani sono stati impegnati nella trasferta di Gabbio di Trento, ospiti della capolista Villazzano allenata dall'ex mister giallorosso Gianni Nicolini. Il risultato, al termine di una bella partita giocata da entrambe le squadre, ha visto il Borgo uscire con uno 0 a 0 frutto dell'ottima prova da parte di tutto il collettivo. Sette giorni dopo, il Borgo ospitava il Mezzocorona che scendeva in Valsugana forte del terzo posto in classifica. L'incontro ha visto l'affermazione dei gialloverdi che si sono imposti per 3 a 0. Partita che ha visto i nostri non all'altezza delle precedenti gare, con gli avversari abili e scaltri nell'approfittare delle indecisioni dei giallorossi.

La settimana dopo il Borgo è stato impegnato ancora una volta tra le mura amiche contro la Benacense. La partita ha visto i giallorossi imporre il proprio gioco nel corso del primo tempo e per gran parte della ripresa, per poi subire la reazione dei gardesani che negli ultimi dieci minuti di gioco hanno schiacciato i nostri nella propria metà campo giungendo alla rete del pareggio ad una manciata di minuti dal fischio finale. L'incontro si è chiuso sul 2 a 2, con le reti di casa mese a segno da Yassin El Aouni e Andrea Broli. (P.C.)

PAG.
08

pulizie e servizi
di Fontana Luisa
Euroclean
MULTISERVICE

sede legale: Via Gozzer 15/c
Borgo Valsugana
cell. 333 6537377
euro.clean@hotmail.it

uffici: Via XI Febbraio
Borgo Valsugana



COMBUSTIBILI E LUBRIFICANTI

Romano d'Ezzelino (Vicenza)
tel. 0424 30873 (r.a.) - fax 0424 37197

I marcatori GIOVANISSIMI PROVINCIALI

aggiornati all'ottava giornata

- 4 EL AOUNI Yassin
- 2 BROLI Andrea
DEVILLE Gabriele
PRADEL Lorenzo
- 1 BASSO Alberto
HAMROUNI Bilel



Yassin El Aouni, capocannoniere dei Giovanissimi provinciali



Il bravo portiere Marco Alberini

Le sconfitte però non abbattano i baby di Alfredo Landi

Pulcini spennati

Intanto si cresce ed il gruppo "rimane forte e compatto"

La quinta giornata del campionato Pulcini ha visto i nostri ragazzi della squadra Borgo B protagonisti a Calceranica al Lago. I risultati nei tre tempi sono stati: 0-0, 0-0 e 1-1 con gol di Alessadro Lorenzin per i giallorossi. Nonostante la temperatura ormai rigida sulle tribune un folto gruppo di nostri tifosi che hanno incoraggiato calorosamente i piccoli giocatori. Buono il ritmo di gioco, in alcuni momenti anche troppo agonistico, ma sempre tenuto sotto controllo da parte dell'arbitro. Soddisfatte entrambe le formazioni per l'impegno e la volontà con la quale hanno giocato i bambini.

Più difficile la sesta giornata di campionato per i Pulcini del Borgo B che hanno affrontato i pari età dell'Ischia. La partita - giocata il 30 ottobre sul campo alle Valli di Borgo - ha registrato nei tre tempi i seguenti risultati a favore dei nostri ospiti: 0-1, 1-4 (rete giallorossa di Tommaso Pompermaier) e 0-5. I nostri Pulcini sono sembrati intimoriti per la presenza nella squadra avversaria di numerosi giocatori nati nell'anno 2000, quindi di maggior stazza e in grado di sovrastarli in statura e forza fisica. Hanno subito diversi gol quasi imparabili per la potenza e precisione dei tiri avversari. Comunque il gioco è stato corretto e calorosamente seguito dai familiari. Gli allenatori Landi e Lorenzin cercheranno di organizzare nuovi schemi di gioco per far fronte a queste situazioni di inferiorità... fisica.

Nella settimana giornata i Pulcini del Borgo B si sono trovati di fronte la squadra dell'Ortigaralefre C. La partita, che è stata giocata a Grigno sabato 6 novembre, si è conclusa con i seguenti punteggi: 1-0; 2-0; 0-0 a favore degli ospiti. Il Borgo è apparso in ripresa, dopo il difficile confronto con l'Ischia, sia sul piano dell'impegno che per la concentrazione mostrata dai piccoli giallorossi che purtroppo però non sono stati premiati dal risultato.

Risulta difficile per l'allenatore Alfredo Landi gestire la formazione in campo visto che deve scegliere sette giocatori su un'ampia rosa composta da 16 bambini ai quali è giusto assicurare la giusta partecipazione. Sempre calorosa e vivace la partecipazione del pubblico. Nell'ottava giornata di campionato, sabato 13 novembre 2010, trasferta sul campo dell'Ortigaralefre B a Villa Agnedo. I tre tempi si sono conclusi con i seguenti risultati: 2-0, 2-1 (gol di Stefano Angheben per il Borgo) e 3-1 (rete di Tommaso Pompermaier) a favore dei "cugini". A discapito del risultato, i nostri giocatori hanno ben figurato facendo vedere un buon calcio soprattutto nel gioco di squadra, entrando pienamente in partita sin dal primo minuto di gioco. Purtroppo le poche indecisioni e gli errori hanno castigato il Borgo permettendo agli avversari di vincere l'incontro. Molto soddisfatti gli allenatori Landi e Lorenzin che si sono congratulati con i ragazzi perché hanno visto una squadra più unita, dei significativi miglioramenti ed un buon ritmo di gioco.

(A.D.)

[U.S. BORGO PULCINI]

OFFICINA
ENZO ARMELLINI e C.
i.n.c.

Viale Vicenza, 52 - tel. 0461 753218
38015 BORGO VALSUGANA (TN)

BAR TRENTO

Corso Ausugum, 16
Borgo Valsugana

CARTOLERIA

Leader Nei Servizi

SUBAduè

ELIOGRAFIA - LITOGRAFIA
PLOTTAGGI - POSTER - PLASTIFICAZIONE
TIMBRI - FOTOCOPIE - LEGATORIA

CARTUCCE: ink jet originali e compatibili per tutte le stampanti
CARTE DI QUALITÀ: per plotter - stampati per specialisti del disegno
TIMBRI: in giornata Vasto assortimento di prodotti tecnici e scolastici

BORGO VALSUGANA
Tel. 0461 752933

**Picchio**
pizzeria
di Leonardi Matteo

Roncegno Terme (Tn) - Via C. Battisti 26
tel. 0461 764301

Hotel alla Stazione



Via Nazionale, 20
Marter - Roncegno Terme
Tel. 0461 773112

**ITAS**
ASSICURAZIONI

ISTITUTO TRENINO ALTO ADIGE PER ASSICURAZIONI

BORGO VALSUGANA
Piazza Romani
tel. 0461 753788
fax 0461 757041

ALIMENTARI TOMIO

di Tomio Ivo e Walter snc

Piazza Martiri della Resistenza 1
tel. 0461 753014 - Borgo Valsugana

PAG.
09



BALDI
 IMPORTAZIONE BIRRA
 DISTRIBUZIONE BEVANDE
 BORGO VALSUGANA - VIA PER OLLE, 21
 TEL. 0461 753269 - FAX 0461 752836



biatel
 www.biatel.it
 Carpenteria Metallica e Taglio Laser
 Scurelle (TN) - Tel. 0461-780133



CATTOLICA
 SOCIETA' CATTOLICA DI ASSICURAZIONE
 DAL 1839
 AGENZIA GENERALE
 BORGO VALSUGANA
 Scala a Telvana, 2
 Tel. 0461 754215



CasaMarket s.r.l.
 LA CHIAVE DEL RISPARMIO
 Viale Venezia, 42
 Castelnuovo (Trento)
 tel. 0461 753038

> SCI CLUB CIMA XII

La stagione invernale è alle porte con grosse novità

Sci alpinismo targato S.C. Cima XII

L'attività del sodalizio si arricchisce di un nuovo settore: lo sci alpinismo

Abbiamo detto spesso che lo Sci Club Cima XII non si ferma di fronte a niente ed è un sodalizio aperto a tutte le più svariate proposte. Questo mese tocca ai diretti interessati presentare la novità più interessante per la stagione 2010/2011: la pratica dello sci alpinismo. Nella nostra zona è un'attività che coinvolge da diverso tempo molti appassionati che, con le pelli di foca, si inoltrano nei bellissimi scenari del Lagorai e non solo. C'è chi lo pratica con calma, assaporando il bello della montagna ricoperta dal soffice manto invernale, chi si raduna in allegre compagnie per trascorrere

una bella giornata e chi preferisce le uscite solitarie nel silenzio meditativo delle cime. Alcuni sfrecciano veloci in tutine spesso sgargianti e con materiali super leggeri, frutto delle più avanzate ricerche aerospaziali, come fossero sempre in gara col tempo, suscitando, in chi li vede o viene superato, invidia e al contempo perplessità. In verità, la velocità non è l'elemento principale, perché ad accomunare gli uni agli altri c'è la passione per la montagna e la fatica che ne fa assaporare la bellezza. Poi, ci si augura che da parte di tutti ci sia educazione e rispetto per le persone e

l'ambiente (ma questo è un fattore di buon senso soggettivo). Da un po' di tempo un bel numero di valligiani, praticano questa disciplina in modo agonistico partecipando a varie tipologie di gare: da raduni notturni, gare non competitive, molto allegre dove, comunque i più forti si sfidano sempre con il "coltello tra i denti"... e per finire tutti fanno festa insieme; alle più blasonate gare nazionali ed internazionali dove ci si può confrontare con i campioni del mondo della disciplina. Alcuni di loro, dopo aver militato in vari team, hanno pensato di formare una nuova squadra appoggiandosi per l'appunto allo Sci Club Cima XII, al fine di continuare l'attività agonistica e promuoverla in valle in modo da avvicinare di più i giovani e i meno giovani alla pratica dello sci alpinismo. Il gruppo potrà inoltre essere riferimento a quanti desiderino partecipare alle gare in notturna dove non serve la tessera FIS, poiché ci si presenterà a tali competizioni in modo "amicale" ed aperto a tutti, con il nome scanzonato di "i favolenze". Un grazie va rivolto al negozio Valli Sport di Schio con Dario e Davide (rispettivamente proprietario del negozio e tecnico di fiducia) che al motto "segui la passione" supporta la nuova formazione. Ed ora che la stagione è ormai alle porte, ci auguriamo di condividere in tanti le tracce che portano in vetta e poi le spumeggianti serpentine in neve fresca delle discese. Buon divertimento a tutti.

(G.L.)



ATTENZIONE:

Consigliamo agli interessati di tenere d'occhio le locandine dello Sci Club Cima XII per quanto riguarda calendario e modalità organizzative dei

CORSI NATALIZI DI DISCESA

per principianti e non.
 Vi aspettiamo numerosi!

Contatti e info: 335 7732911

PAG.
 10



Cassa Rurale
 Olle-Samone-Scurelle
 Banca di Credito Cooperativo



CARROZZERIA SANDRI S.N.C.
 NOLEGGIO AUTO SOCCORSO STRADALE
 24 ORE E FESTIVI
 Strada della Baricata, 53 - 38050 VILLA AGNEDO (TN)
 Tel. e Fax 0461 762 575
 e-mail: info@carrozzeriasandri.it - www.carrozzeriasandri.it



Bar del Borgo
 Borgo Valsugana
 Piazza Degasperl, 6

Nel mezzo del cammin di nostra vita vediam che l'andata è presto finita

(Dante el gomiteria a sentir sta strapassada)

Ancor poche partie e po' se vâ in vacanza
disendo che per st'ano se ha fato abbastanza,
e per el ritorno, che faremo st'an che vien,
speremo el vegne fato altrettanto 'si ben.

Bison dir che qualche volta i nostri bravi tosi
i esagera quasi massa nel esser generosi,
se i vede l'avversario 'ndar so de morale
i ghe da na man, passandoghe le bale.

Opur adiritura, se i li vede desperai,
i fala la porta, risolvendoghe i so guai
ma per no sentir : "Ma quello cosa falo?"
i ciapa na traversa opur qualche palo.

Mi sto scherzando, no ste ciaparla male,
no voria che per mi la vae a finir male
finir co 'n'ocio moro me dispiasera
afrontemo le feste in pace e alegria !!

Me pora mama la me diria : "To dan!
No sta girarla tanto e dopo far el rufian"
Ma mi so che me capi e me perdonerè
anca perchè savè che en po' de vero el gh'è.

Ma se i seri volemo en poco far
i complimenti ve dovemo far
dei ultimi ani l'è l'inizio più belo
Direzion e tifosi i ha dito: che 'mbelo.

Avemo visto Promosion, Juniores e via via
squadre che col fià i te fa voltar via
gh'è sta dele partie che te stavi levà sù
perchè te pareva de goderle ancor de più.

Dei Giovanissimi no gh'è gnente da dir
speremo che cossì male no la vae a finir
la speranza a morir dev'esser l'ultima,
meteghela tuta proprio fin in ultima !!

OK Allievi, dai meo avè ben 'mparà
bravi, l'è proprio cossì che se fa
per garantirse en bel futuro,
quindi 'ndè avanti e tegnè duro.

I Amici del Calcio i è ben piazzai
sempre in forma più che non mai,
na partia in casa l'ha dovù rimandar
se nò a pallanuoto ghe tocava zugar!

Per i auguri ne sentimo prima dele feste.

Ciao a tuti dal vostro Bastian Contrario

SOMMARIO

U.S. BORGO PROMOZIONE	> PAG	02
U.S. BORGO JUNIORES	> PAG	04
U.S. BORGO ALLIEVI	> PAG	05
U.S. BORGO ESORDIENTI	> PAG	06
U.S. BORGO GIOVANISSIMI	> PAG	08
U.S. BORGO PULCINI	> PAG	09
SCI CLUB CIMA 12	> PAG	10
EL BASTIAN CONTRARIO	> PAG	11

[EL BASTIAN CONTRARIO]



CONFIEZIONI MONTIBELLER
Borgo Valsugana (Tn) - Corso Ausugum, 48
Tel. 0461 753147 - Fax 0461 759098
www.confiezionimontibeller.it
info@confiezionimontibeller.it

MARCO CAPRA
E FIGLI S.N.C.
TVcolor - HiFi
Elettrodomestici
Installazione
impianti satellitari
Telefoni cellulari
Videoriprese
Materiale elettrico
Via De Scopoli, 2 - Borgo Vals. - tel. 0461 753048

**TERMOIDRAULICA
GALVAN s.a.s.**
di Galvan Diego e Denis
Via per Olle 46 - Borgo Valsugana
tel. 0461 754155

latteTrento
Naturalmente Trentino

FRUTTA E VERDURA
**Dalle Fratte
Mariano & C. s.n.c.**
Via Padri Morizzo, 6 - Borgo Valsugana
tel. 0461 754353

per la tua pubblicità:
Marco Zuppel - tel. 335 247251
Diego Balduzzo - tel. 347 8321705
e-mail: pubblicita@sportgiallorosso.it

Sport GIALLOROSSO
www.usborgo.net
www.sportgiallorosso.it
... e dintorni

Periodico d'informazione sportiva edito dall'U.S. Borgo
con la collaborazione del Pool Calcio Borgo
Direttore: Giordano Capra
Direttore responsabile: Lucio Gerlin
Hanno collaborato:
Sergio Bastiani, Lorenza Bertagnolli,
Sergio Boschele, Carlo Boneccher, Paolo Cappello,
Angelo Dandrea, Giancarlo Lira, Riccardo Saccaro,
Sabatino Sirignano, Marco Zuppel
Composizione e stampa:
Centro Stampa Gaiardo O. snc
Borgo Valsugana (TN)
ANNO XXIX - NR. 3 - NOVEMBRE 2010
Chiuso in tipografia il 17 novembre 2010
Il prossimo numero sarà distribuito il 17 dicembre 2010

Pastorello s.r.l.



Jeep

**DODGE
CHRYSLER**



Via Degasperì, 73 | TRENTO | tel. 0461 384000
fax 0461 384001 | info@pastorelloauto.com

*Ezio
Casagrande*

LAVORAZIONE
ARTISTICA METALLI

Piazza Municipio, 8 - Castelnuovo
tel. 0461 753386



PAG.
11



IDROTECH[®]

 IMPRESA DI
 COSTRUZIONI IDRAULICHE
 Via Cesare Abba, 8
 38122 Trento (TN)
 Tel. (0461) 930229
 Fax (0461) 397070
 Email: info@idrotech.it
 Web: www.idrotech.it


Gourmet Italia
 Gourmet Italia S.p.A.
 Borggo Valsugana (TN) - Tel. 0461 758500 - Fax 0461 758510


BALDI
 IMPORTAZIONE BIRRA
 DISTRIBUZIONE BEVANDE
 BORGGO VALSUGANA - VIA PER OLLE, 21
 TEL. 0461 753269 - FAX 0461 752836


BATTISTEL
 COMBUSTIBILI E LUBRIFICANTI
 Romano d'Ezzelino (Vicenza)
 tel. 0424 30873 (r.a.) - fax 0424 37197

Cooperativa
Lagorai

 realizzazione, manutenzione e arredo giardini e parchi
 movimento terra, lavori edili, trasporto conto terzi
 pulizie civili e industriali, bonifiche e miglioramenti fondiari
 Via Puisse, 35- Borggo Valsugana (Tn)
 tel. 0461 752885 - e-mail: lagorai@pop.ftcoop.it


ITAS
 ASSICURAZIONI
 ISTITUTO TRENTO ALTO ADIGE PER ASSICURAZIONI
 BORGGO VALSUGANA (TN) - Piazza Romani
 tel. 0461 753788 - fax 0461 757041

CENTRO STAMPA
GAJARDO O. SNC
 Via Ortigara 6 - Borggo Valsugana - tel./fax 0461 753576


Rifugio Crucolo
 Loc. Lagarine 9
 SCURELLE - TN
 tel. 0461 763 707
 fax 0461 782 060
 info@crucolo.it
 www.crucolo.it

PAVIMENTI

 buno
 divina
 Viale Vicenza, 26 - Borggo Valsugana - tel. 0461 753688

Pastorello s.r.l.

 Via Degasperì, 73 I TRENTO I tel. 0461 384000
 fax 0461 384001 I info@pastorelloauto.com

supermercato
 calzature
 pelletterie

VULCANO STORE
 Borggo Valsugana
 Via Spagolla, 5
 tel. 0461 753231


BORGGO-CASA
 S.p.A.
 abitare in Trentino


RANCH DEI LUPI
 Agriturismo Ranch dei Lupi
 Loc. Castrozze (LUPI)
 Strigno (TN)
 Tel. e Fax 0461 763 030
 0461 590584
 Cell. 334 2210496
 mail: info@ranchdelilupi.it
 www.ranchdelilupi.it


zirkotech
 ZIRKOTECH S.r.l.
 Sede legale - Showroom:
 38051 Borggo Valsugana (TN) Italia - Corso Ausugum, 121
 Sede produttiva:
 38050 Scurelle (TN) - Loc. Asola, 1
 STAMPA...
 LASCIA IL SEGNO, OVUNQUE
 info@zirkotech.com www.zirkotech.com


GREENPARK
 TESINO
 Gestione spazi verdi pubblici, sportivi, privati
 Castello Tesino (TN) - cell. 329 2190062
 www.greenparktesino.com

la termoidraulica

 Snc di Giorgio Zuppal & C.
 IMPIANTI TECNOLOGICI CIVILI INDUSTRIALI
 Via Pariolo, 3 - Castelnuovo Valsugana - TN
 tel. 0461 753719 - fax 0461 759815
 latermoidraulicazuppal@tin.it - www.latermoidraulicazuppal.it


NORDEST PROGETTI
 STUDIO ASSOCIATO DI INGEGNERIA
 Via Hippoliti 11 - Borggo Valsugana (TN)
 tel. 0461 757134 - fax 0461 756987
 e-mail: info@nordestprogetti.it


teknocostruzioni

 COSTRUZIONI EDILI E STRADALI
 BORGGO VALS. (TN) - TEL. 0461/757364


Cassa Rurale
Olle-Samone-Scurelle
 Banca di Credito Cooperativo
